

Le 17 juin de 14h à 19h : **Colloque** La créolisation des cultures

Cette journée est dédiée à Édouard Glissant

Au-delà de la réalité linguistique des créoles, la créolisation, distincte du métissage, exprime un processus de « contamination » et d'altération positive et dynamique des cultures l'une par l'autre. Cette notion, initiée par Édouard Glissant a été développée pour penser les identités postcoloniales.

D'autre part, dans quelle mesure les expressions culturelles de l'Outre-Mer peuvent-elles occuper la place qui leur revient en Métropole, au regard de leur créativité et de la vivacité des formes contemporaines que génèrent les traditions dont elles se réclament ?



Franciliens en îles de France

Proposé par la Mairie de Paris, la Délégation
Générale à l'Outre-Mer et la revue
Les périphériques vous parlent

Auditorium de l'Hôtel de ville de Paris
5 rue Lobau 75004 Paris

Entrée libre sous réservation

au 01 42 76 67 20 / genevieve.theraulaz@paris.fr

En raison d'un nombre de places limité, veuillez signaler tout désistement

14H

Ouverture par **Jean-Claude Cadenet** (Délégué Général à l'Outre-Mer de la Ville de Paris) et **Cristina Bertelli** (Les périphériques vous parlent)

14H15

1ère partie : Identités, Créolisation et mondialité
(Projection - table ronde suivie d'échanges avec la salle)

Projection du film « Un imaginaire pour une mondialité à faire »

(fragments de deux rencontres avec Edouard Glissant et Patrick Chamoiseau) de Federica Bertelli

Yovan Gilles

Les périphériques vous parlent

La notion de créolisation suggère une voie alternative autant au relativisme culturel qu'à l'universalisme.

Federica Bertelli

Les périphériques vous parlent

Distinction entre la créolité (Patrick Chamoiseau) et la créolisation (Edouard Glissant).

Tony Mango

Professeur de Créole

La richesse linguistique des créoles est le socle du concept de créolisation.

Yves Chemba

Enseignant, écrivain, critique littéraire

Les littératures antillaises et haïtiennes sont-elles porteuses d'un bien commun susceptible de surmonter les conflits hérités de décolonisations incertaines ?

Jean-Marie Pradier

Cofondateur de la chaire d'ethno-scénologie, professeur émérite de l'université Paris VIII

Le regard ethnoscénologique sur le créole et la créolisation.

16H00 **Echanges avec la salle suivis d'une pause**

17H15

2ème partie : Le statut des cultures d'Outre-Mer en Métropole
attractions, malentendus, résistances : l'exemple du Bèlè

(Acte artistique - interventions)

Quartet Vaïty

Moment de Bèlè contemporain « M'la poétique Bèlè » percussions et danses féminines avec Vaïty, M'la, Artana et Simeleen - 15 mn.

Etienne Jean-Baptiste

anthropologue et musicologue, auteur de l'ouvrage Matrice Bèlè

La pratique Bèlè du trio Vaïty : analyse des rapports entre tradition et modernité.

Jean-Marie Pradier

Comment dépasser le regard ethnocentré sur la culture de l'autre ? Le point de vue ethnoscénologique.

Jean-Charles François

Musicien, fondateur et ancien directeur du CEFEDM de Lyon

Le Bèlè : un conflit possible entre l'art autonome s'exprimant dans des œuvres et une pratique globalisée, quotidienne, éphémère et se réactualisant sans cesse ?

18H45 **Echanges avec le public, qui sera invité à formuler des propositions pour une meilleure connaissance et un meilleur développement des cultures d'Outre-Mer en Métropole.**

19H

Pot de clôture